



SCANIA

Выпуск 2010:01 **ru**

Scania Multi

Запасные части

Руководство для пользователей



Содержание

| | |
|--|----|
| Введение | 4 |
| Подсказки в системе Multi | 4 |
| Руководство для пользователей | 5 |
| Send report (Отправить отчет) | 6 |
| Общая информация о функции | 6 |
| Содержание отчетов | 6 |
| Получатель отчета | 6 |
| Конфигурация системы | 6 |
| Навигация в Scania Multi | 7 |
| Навигатор | 8 |
| Быстрые клавиши | 9 |
| Контекстное меню | 9 |
| Рабочий маршрут | 10 |
| Кнопки рабочего маршрута | 10 |
| Данные шасси/ двигателя | 11 |
| Поиск по данным автомобиля/ двигателя | 11 |
| Классификация данных автомобиля/ двигателя | 13 |
| Работа в окне шасси/ двигателя | 14 |
| Поле данных шасси/ двигателя | 18 |
| Поиск в Multi | 19 |
| Поиск запасной части | 19 |
| Поиск элемента на замену | 21 |
| Обработка изображений | 23 |
| Изображения в программе просмотра | 24 |
| Рисунки в Acrobat Reader | 26 |
| Запасные части | 27 |
| Общая информация о запасных частях | 27 |
| Различные диапазоны запасных частей | 29 |
| Обновления | 29 |
| Отбор запасных частей | 29 |
| Выбор запасной части на иллюстрации | 31 |
| Сервисная система обмена | 32 |
| Дополнительное оборудование | 33 |
| Экранный комментарий | 34 |
| Отображение информации | 34 |

| | |
|---|----|
| Информация в Acrobat Reader | 35 |
| Прокрутка | 35 |
| Поиск текста | 36 |
| Список выбранных позиций (Selection list) | 37 |
| Обзорный список (Overview list) | 38 |
| Добавить (Add) | 39 |
| Редактирование (Edit) | 40 |
| Удалить (Delete) | 40 |
| Добавить пустую строку | 40 |
| Очистить (Clear) | 40 |
| Сохранить (Save) | 40 |
| Сохраненные списки выбранных позиций (Saved selection lists) | 41 |
| Отправить заказ (Send order) | 42 |
| Примечания | 43 |
| В Навигаторе | 43 |
| В окне шасси/ двигателя | 44 |
| Печать (Print) | 45 |
| Предварительный просмотр (Preview) | 45 |
| Запасные части | 45 |
| Список выбранных позиций (Selection list) | 46 |
| Соединение с системой дилера | 47 |
| Локальный реестр шасси | 48 |
| Добавление нового шасси | 49 |
| Удаление шасси | 49 |
| Выборка | 50 |
| Сохранить (Save) | 50 |
| Экспорт и импорт | 51 |
| Экспорт | 51 |
| Импорт | 52 |
| Конфигурация Multi | 53 |
| Общие сведения | 53 |
| Пути доступа к Multidata | 54 |
| Соединение с системой дилера | 55 |
| Обновления | 56 |
| Настройки | 57 |
| Адрес e-mail | 58 |
| Поиск и устранение неполадок | 59 |

Введение

Scania Multi помогает быстро и эффективно находить требуемые запасные части для автомобилей, промышленных и морских двигателей.

Поиск в Multi будет выполнен с максимальной скоростью, если вы изначально зададите конкретный автомобиль или промышленный/ морской двигатель. Multi будет пропускать нерелевантную информацию.

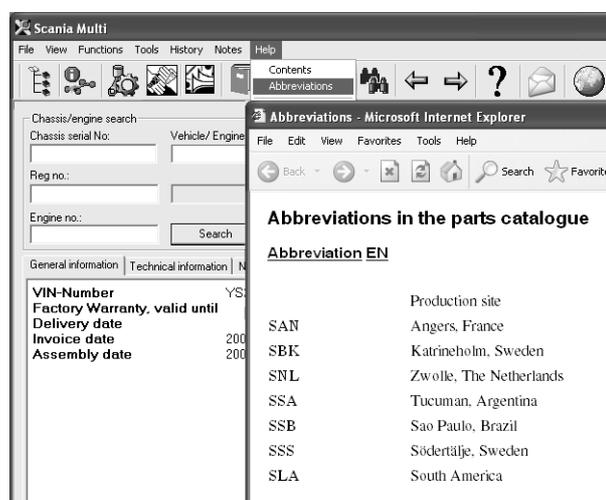
Multi можно напрямую соединить с системой дилера или использовать в качестве автономной системы. В эту версию Multi включен каталог запасных частей.

Предполагается, что у пользователя есть базовые навыки работы с Windows и он знаком со структурой сервисной литературы Scania.

Подсказки в системе Multi

В дополнение к руководству для пользователей в программу включен файл подсказок. В файле подсказок в основном содержится та же информация, что и в руководстве для пользователей, но по некоторым темам даны более подробные сведения. Для доступа к файлу подсказок нажмите на вопросительный знак на панели кнопок или выберите опции **Help** (Подсказка) и **Contents** (Содержание) на панели меню.

- Выберите **Abbreviations** (Сокращения) в меню **Help** (Подсказка), чтобы открыть список сокращений из файла подсказки.



b307 735

Руководство для пользователей

Руководство для пользователей прилагается к программе в формате PDF; для доступа к нему следует использовать справочное меню.

Руководство для пользователей можно открыть и распечатать через Acrobat Reader.



Send report (Отправить отчет)

Общая информация о функции

Если обнаружите в Multi ошибку или неточную информацию, вы можете отправить отчет об этом. Нажмите на кнопку **Send report** (Отправить отчет) на панели кнопок, чтобы открыть новое сообщение электронной почты.

Примечание: Для того чтобы использовать эту функцию, компьютер должен быть подключен к сети Интернет и на нем должен быть задан отправитель электронной почты.



Содержание отчетов

К электронному сообщению автоматически добавляется следующая информация:

- Текст информации о том, куда высылается сообщение, включая ссылку на SAIL, где находится ссылка на FRAS.
- Приложение, состоящее из изображения того окна Multi, в котором вы находились, когда была нажата кнопка электронного сообщения.

Если вы задали в Multi стандартную настройку адреса для получателя, адрес будет вставлен в сообщение автоматически.

Вы можете редактировать сообщение как обычное сообщение email.

Получатель отчета

Отчет направляется тому работнику или в то функциональное подразделение, которые могут передать сведения о неисправности в систему отчетов о неисправностях Scania FRAS.

Конфигурация системы

Дополнительная информация о конфигурации функций для MAPI и SMTP дана в разделе этого руководства "Конфигурация Multi".

Навигация в Scania Multi

Здесь описаны различные функции и инструменты системы Multi. Они находятся в строке меню и на панели инструментов в верхней части стартового экрана Multi.

Подведите курсор мыши к кнопке, чтобы прочитать ее описание.

Multi сортирует всю информацию в соответствии со структурой компонентов (ВТИ). Эта структура разработана для баз данных Scania по послепродажному обслуживанию и включает двадцать основных групп с сопутствующими подгруппами.

Структура ВТИ служит для упрощения поиска во всех базах послепродажной технической информации.

Дополнительная информация о структуре ВТИ и ее содержании приведена в файле подсказки, в разделе (?) на панели меню.



- | | | | |
|---|--|----|--|
| 1 | <i>Навигатор (Navigator)</i> | 9 | <i>Поиск (Search)</i> |
| 2 | <i>Данные автомобиля/ двигателя (Vehicle/engine data)</i> | 10 | <i>Поиск элемента на замену (Search replacement)</i> |
| 3 | <i>Запасные части (Parts)</i> | 11 | <i>Назад (Back)</i> |
| 4 | <i>Сервисная система обмена (Service Exchange System)</i> | 12 | <i>Далее (Next)</i> |
| 5 | <i>Аксессуары (Accessories)</i> | 13 | <i>Справка (Help)</i> |
| 6 | <i>Список выбранных позиций (Selection list)</i> | 14 | <i>Send report (Отправить отчет)</i> |
| 7 | <i>Сохраненный список выбранных позиций (Saved selection list)</i> | 15 | <i>Ссылки (Links)</i> |
| 8 | <i>Добавить в список выбранных позиций (Add to selection list)</i> | | |

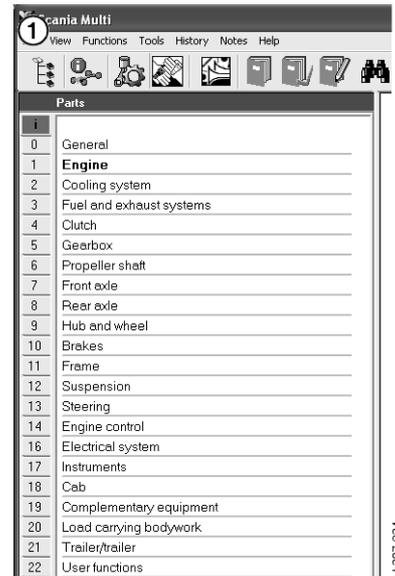
Навигатор

Для доступа к более высоким и более низким уровням в структуре ВТИ служит Навигатор, который выполняет функции менеджера файлов. Он выводится на экран автоматически, когда выбирается функция, использующая структуру ВТИ.

Нажмите на закладку или на текст основной группы, чтобы расширить ее экранное окно. Активная закладка выделяется синей подсветкой.

Примечание: В меню **View** (Вид) (1) можно выбрать режим просмотра кодов разделов для запасных частей.

Информация выдается, когда вы нажимаете на заголовок, но не на заголовки подгрупп, в которых нет отдельной собственной информации.



Вы можете изменить ширину окна навигации, переместив его правую границу с помощью курсора.

Примечание: Информация отфильтровывается, когда вы выбираете одну из основных групп. При этом выполняется фильтрация только выбранной основной группы.

В большинстве случаев открытый навигатор отнимает определенную площадь от просматриваемой информации. Если вы выбрали раздел: Нажмите на пиктограмму **навигации** или на клавишу **F2**, чтобы закрыть навигатор и освободить место для другой информации.

Вы можете настроить автоматическое закрытие навигатора после выбора одного из типов информации в меню **View** (Вид). Кроме этого, вы можете задать постоянный показ небольших навигационных закладок (применимо только к запасным частям).

Кроме того, вы можете напрямую переходить, например, от двигателя в частичной спецификации по номеру шасси к, например, двигателю в каталоге запасных частей.

Быстрые клавиши

Информацию из всех редактируемых полей можно использовать многократно. Это значит, что вы можете использовать быстрые клавиши для выделения подсветкой текста и/или цифр, копирования, Ctrl+c, и вставки, Ctrl+v, и нажать Enter, например, для выполнения поиска.

Контекстное меню

Контекстное меню открывается нажатием на правую кнопку мыши. Опции, доступные в контекстном меню, зависят от положения курсора и от используемой версии программы.

| | | | | | |
|----|---------|-------|---|--------------------|----------|
| 7 | 812519 | M8x30 | 6 | Flange screw | b141 708 |
| 8 | 1112819 | 1-pol | 1 | Temperature sensor | |
| 9 | 1373792 | | 1 | Seal | |
| 10 | 802993 | 4.3x8 | 1 | Washer | |
| 11 | 807409 | M4 | 1 | Hex | |

Note
 Print...
 Preview...
 Add to selection list

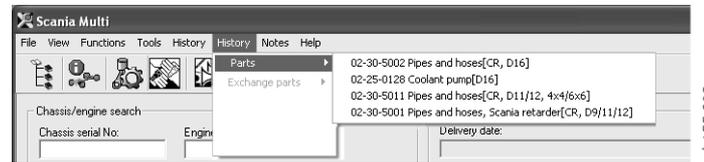
Рабочий маршрут

Команда **History** (Рабочий маршрут) на панели меню обеспечивает быстрый доступ к информации, которую вы просматривали ранее.

Когда вы переходите из одного раздела Multi в другой, программа запоминает, какими разделами вы пользуетесь. Специальная функция запоминает последние 20 разделов, которыми вы пользовались.

Нажмите на название раздела в рабочем маршруте, чтобы снова возвратиться к этому разделу.

Запомненный рабочий маршрут удаляется, когда вы закрываете Multi.

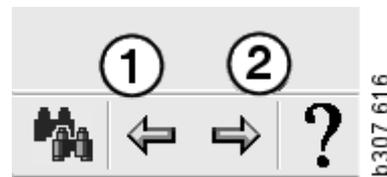


b165 203

Кнопки рабочего маршрута

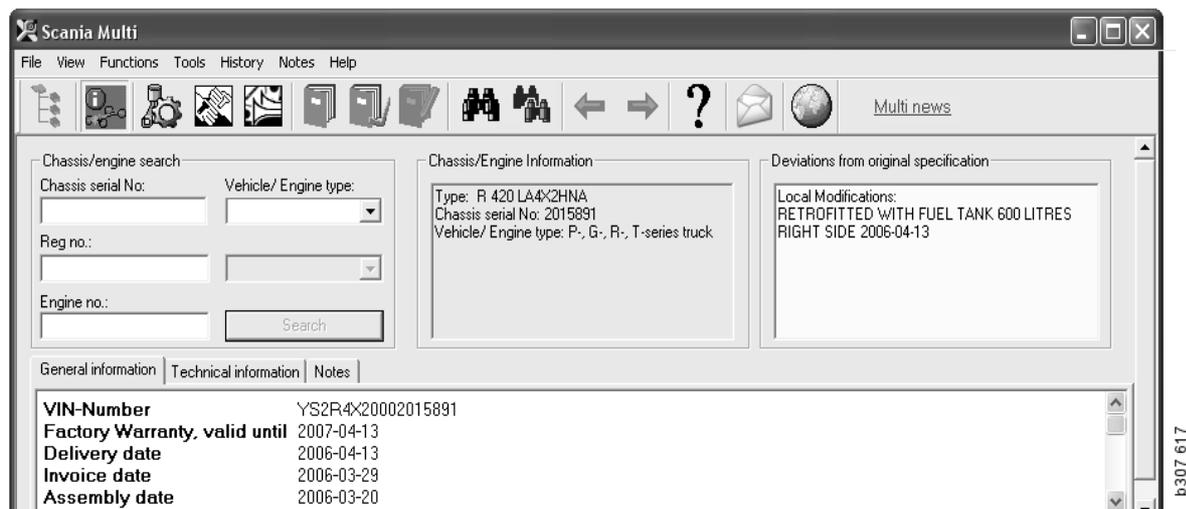
Вы можете использовать кнопки со стрелками на панели инструментов вместо команды **History** (Рабочий маршрут). При каждом нажатии на левую кнопку со стрелкой (1) вы возвращаетесь на один шаг назад. При каждом нажатии на правую кнопку со стрелкой (2) вы переходите на один раздел вперед.

В остальных случаях кнопки со стрелками действуют по тем же принципам, что и список просмотренных разделов.



b307 616

Данные шасси/двигателя



Поиск по данным автомобиля/двигателя

Важный элемент системы Multi – это поиск по данным автомобиля/двигателя. Если автомобиль/двигатель задан номером шасси или номером двигателя, выдается только информация, применимая к данному автомобилю/двигателю. Остальная информация отфильтровывается. Используйте данные шасси/двигателя, чтобы сократить время поиска и риск получения неверной выборки в Multi.

Окно шасси/двигателя открывается автоматически, когда вы открываете Multi.

Эффективность фильтрации и простота поиска повышаются, если в начале поиска вы зададите конкретный номер шасси, номер двигателя или регистрационный номер.

Вводя тип автомобиля/двигателя, вы также можете задать каталог.

Если номер неизвестен, можно выполнить фильтрацию по типу шасси, например, автобус 3-й серии, однако фильтрация будет не столь эффективной.

В качестве последнего варианта можно выбрать **Все**. В этом случае поиск будет выполнен вообще без фильтрации.

Если Multi не может найти заданный вами номер шасси или двигателя, возможно, конкретный автомобиль/двигатель относится к региону, не установленному в базе данных. Дополнительную информацию см. в разделе "Классификация данных шасси/двигателя".

Данные автомобиля/двигателя будут доступны на протяжении рабочего сеанса, пока вы не выберете другой автомобиль/двигатель или не выполните выход из программы.

Информация об автомобиле/двигателе в системе Multi взята из базы данных CHIN и отражает то состояние, в котором автомобили отгружены с предприятия, плюс любые отраженные в отчетах модификации.

В системе хранятся конкретные данные о грузовиках, начиная с 3-й серии, автобусах, выпускаемых с октября 1991 года и промышленных и морских двигателях, начиная с 1996 года.

Классификация данных автомобиля/двигателя

Увеличился объем информации, посвященной конкретным автомобилям/двигателям. По причине того, что данных очень много, они были разделены на регионы.

Для установки данных автомобиля/двигателя, выберите регионы, которые вы хотите установить. Дополнительную информацию см. в разделе "Инструкции по установке".

Выделены следующие регионы:

- Африка
- Америка
- Азия
- Австралия и Океания
- Европа
- Двигатели Scania

Файл подсказки, открываемый в опции **Contents** (Содержание) меню **Help** (Подсказка), содержит информацию о странах, входящих в регион. Регион под названием "Двигатели Scania" включает не страны, а все промышленные и морские двигатели.

Работа в окне шасси/ двигателя

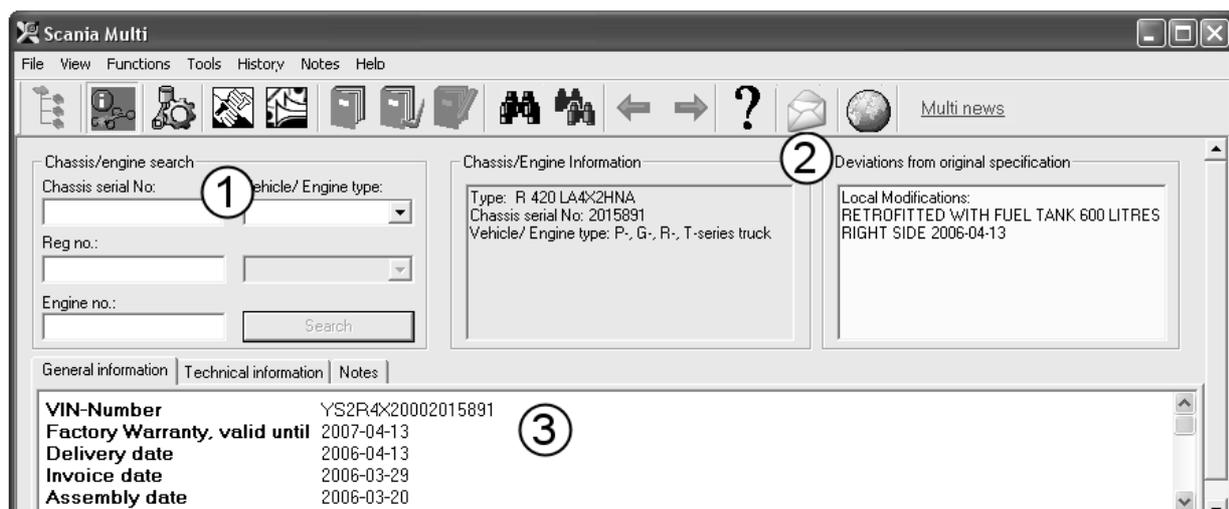
Нажмите на кнопку панели инструментов или выберите команду **Chassis/Engine data** (Данные по шасси/двигателю) в меню **Functions** (Функции).



Данные шасси/двигателя в Multi можно получить несколькими способами: по номеру шасси, регистрационному номеру или номеру двигателя.

Окно шасси разделено на три основные секции:

- 1 **Chassis/engine search** (Поиск по шасси/двигателю) (1).
- 2 **Chassis/engine information** (Информация по шасси/двигателю) (2).
- 3 **Vehicle/Engine data** (Данные шасси/двигателя) (3).



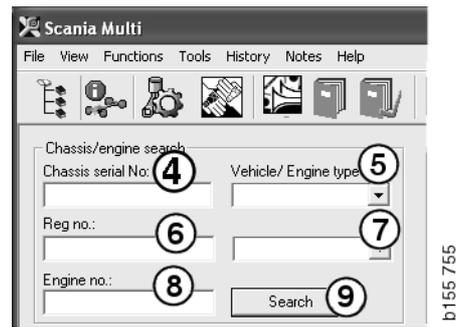
b307 618

Поиск по шасси/двигателю

- 4 **Chassis serial number** (Заводской номер шасси) (4): Введите заводской номер шасси
- 5 **Vehicle/Engine type** (Тип автомобиля/двигателя) (5): Выберите тип, нажав стрелку и выбрав из списка.
- 6 **Registration number** (Номер государственной регистрации) (6): Если имеется соединение с системой дилера или регистрационные данные внесены в локальный реестр, вы можете ввести регистрационный номер автомобиля и нажать **Search** (Поиск) (9).
- 7 Если вы выбираете тип шасси/двигателя, вы также можете задать **каталог** (7) для ряда опций.
- 8 **Engine number** (Номер двигателя) (8): Введите номер двигателя шасси/двигателя.
- 9 Нажмите **Search** (Поиск) (9), и Multi выполнит поиск данных по шасси в базе данных шасси.

Информация указывается в разделах данных, относящихся к шасси.

Multi найдет номер шасси, сопоставленный с регистрационным номером. После этого Multi выполнит поиск данных по шасси. Если это шасси внесено в систему Multi, будут показаны соответствующие данные. Дополнительную информацию см. в разделе "Локальный реестр шасси".

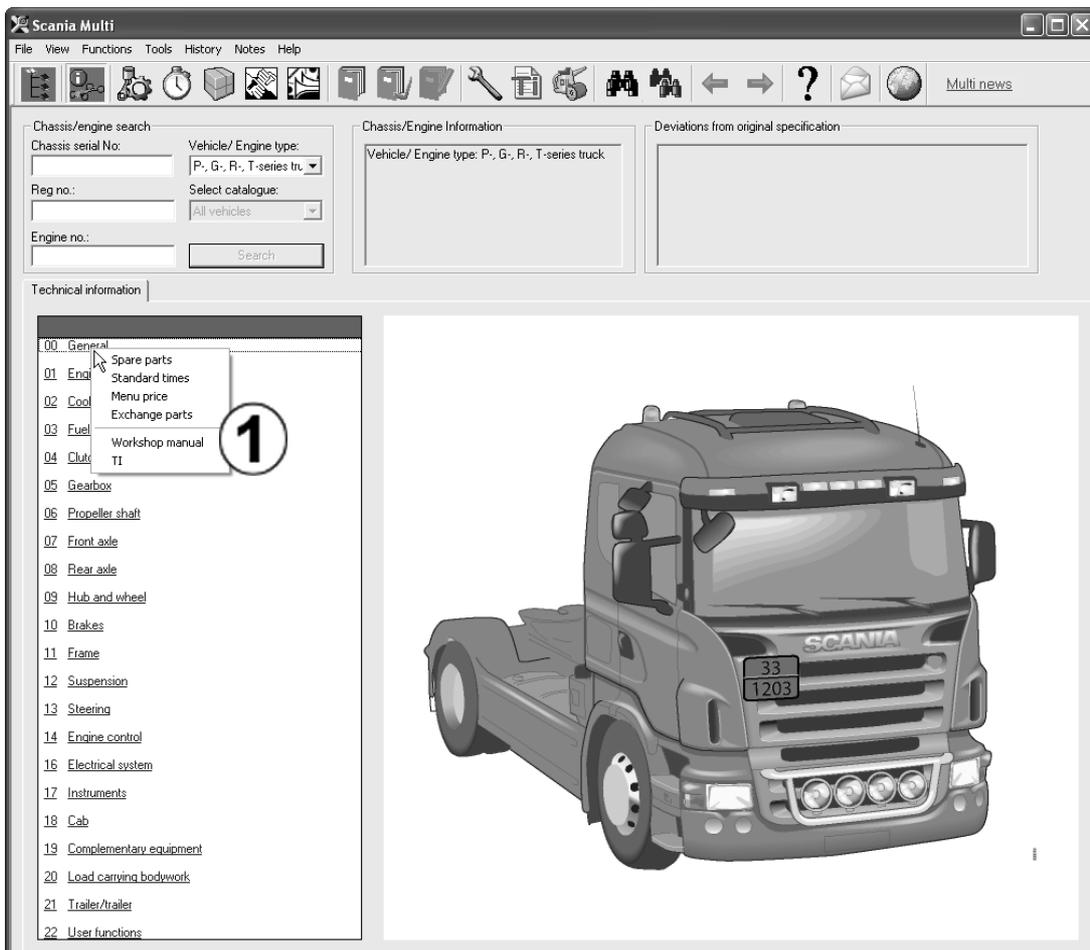


Быстрая навигация для опции "Тип шасси/двигателя"

Если вы выполняете поиск, используя эту опцию, в Навигаторе открывается окно и появляется изображение соответствующего типа шасси или варианта двигателя.

Если вы нажмете на один из разделов Навигатора, откроется меню быстрой навигации (1), из которого вы можете получить доступ к следующим базам информации:

- Запасные части (Spare parts)
- Стандартные нормы времени (Standard times)
- Комплексная цена (Menu price)
- Запасные части на условиях обмена (Exchange parts)
- Руководство по ремонту (Workshop manual)
- TI



Информация об автомобиле/ двигателе

1 Chassis/Engine Information

(Информация о шасси/двигателе):
Общая информация об автомобиле/
двигателе отображается слева.

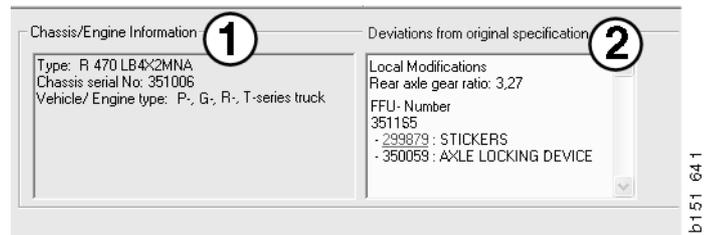
2 Deviations (Расхождения):

Компьютерная система предприятия-изготовителя не обрабатывает отклонения от спецификации в более старых автомобилях автоматически. Поэтому соответствующие сведения отображаются в поле справа, в форме текста.

В некоторых случаях может быть указан номер S-заказа. Этот номер можно использовать для справки, когда вы обращаетесь с запросами на предприятие-изготовитель.

Здесь также указывается номер FFU, если автомобиль оснащен оборудованием FFU. Номер ZZC также выдается для автобуса, оснащенного заказным оборудованием.

Если цифры указаны в формате ссылки, синим цветом с подчеркиванием, это показывает, что к данному номеру привязан документ PDF, содержащий дополнительную информацию. Это также применимо к номерам ZZC.

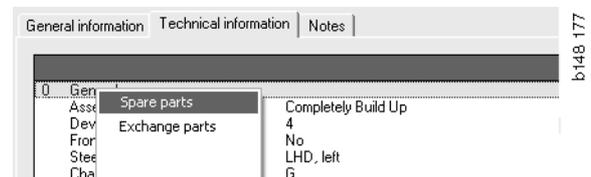
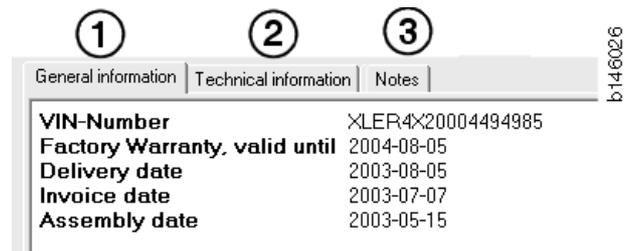


Поле данных шасси/ двигателя

Если вы выполняете поиск по номеру шасси или двигателя, поле данных шасси/двигателя изменяется. Оно разделено на три секции:

- 1 **General information** (Общая информация) (1): Здесь показана общая информация о шасси или двигателе, например, дата поставки.
- 2 **Technical information** (Техническая информация) (2): Здесь показана полная спецификация шасси. Вы не можете изменить ее. На уровне основной группы вы можете переходить непосредственно к другим типам информации. Нажмите на основную группу и выберите тип информации в контекстном меню, которое высвечивается.
- 3 **Notes** (Примечания) (3): Для ввода примечания нажмите на закладку, кнопку на панели инструментов, **Notes** (Примечания) в контекстном меню или выберите **Note** (Примечание) в меню **Notes** (Примечания).

Символ в верхнем левом углу окна показывает, есть ли примечания к данному элементу информации.



Поиск в Multi

Поиск запасной части

Вы можете найти информацию о конкретной запасной части, используя различные критерии поиска.

Фильтрация осуществляется по номеру шасси или типу автомобиля, введенному в диалоговое окно шасси. Никакая фильтрация не выполняется, если вы выбираете **All** (Все).

Примечание: Поиск во всех основных группах, особенно по обозначению, занимает много времени, и его невозможно прервать.

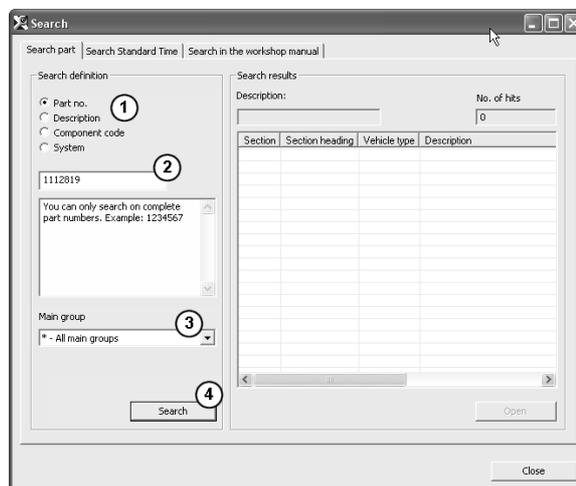


Нажмите **Search** (Поиск) на панели инструментов или выберите команду **Search part** (Найти запасную часть) в меню **Tools** (Инструменты).

- 1 Нажмите **Search definition** (1) (Поиск определения). Вы можете выбрать Номер запасной части (Part number), Описание (Description), Код элемента (Component code) или Название системы (System).

- 2 Введите номер/обозначение (2).

Вы можете задать для поиска неполное обозначение в комбинации с символом *. Звездочка заменяет один или несколько любых символов. Условия, применимые к различным вариантам поиска, описаны в текстовом окне.



- 3 Затем введите **группу (3)**, в которой вы хотите выполнить поиск

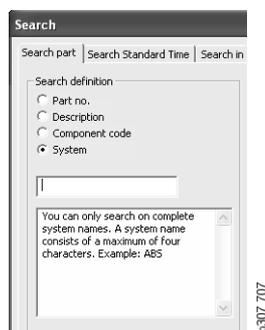
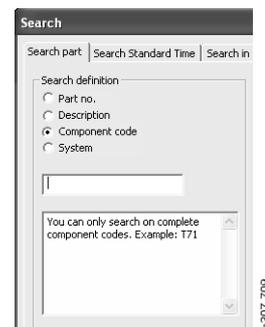
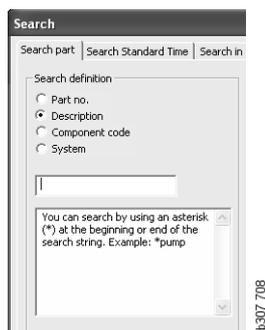
Если вы не знаете, к какой группе относится запасная часть, вы можете дать системе Multi команду выполнить поиск во всех группах.

- 4 Нажмите **Search (4)** (Поиск).

Количество найденных разделов, содержащих искомое название, указывается в графе **Rows (Ряды)** справа.

- 5 Выделите подсветкой раздел, который вы хотите просмотреть, и нажмите **Open (5)** (Открыть) или дважды нажмите на имя раздела.

Если Multi не находит то, что вы ищете, программа запрашивает, хотите ли вы продолжить поиск в списке замен, пока не выполнена его фильтрация. Если поиск не дает результатов, причиной этого могут служить параметры, выбранные в окне данных по шасси. Если вы выбрали **All (Все)**, откроется диалоговое окно Search replacement (Поиск элемента на замену).



Поиск элемента на замену

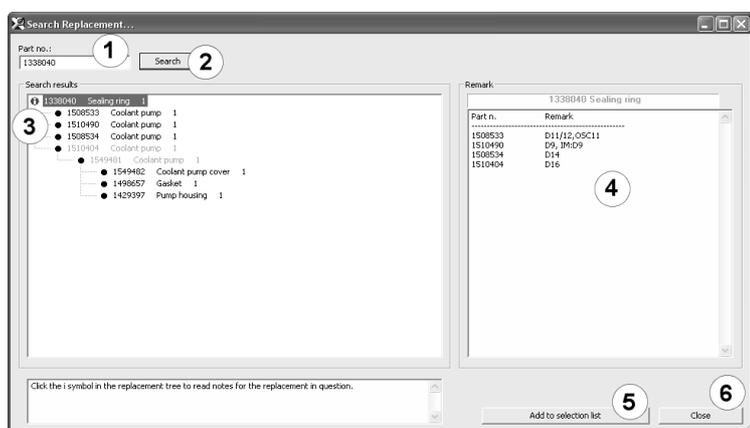
Если номер запасной части выделен курсивом и серым цветом и в колонке References (Комментарии) показана пиктограмма, это означает, что имеется элемент на замену. Нажмите на пиктограмму **бинокль**, чтобы открыть окно Search replacement (Поиск элемента на замену).



Вы также можете открыть это окно, выбрав опцию **Search replacement** (Поиск элемента на замену) в меню **Tools** (Инструменты) или в диалоговом окне Search part (Поиск запасной части).

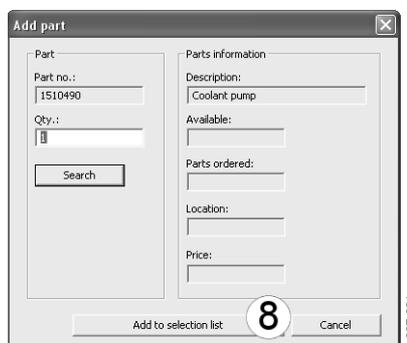
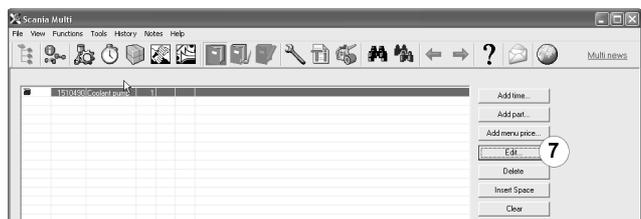
Запасную часть можно заменить одной или несколькими элементами. Альтернативный элемент также можно заменить одним или несколькими элементами.

- 1 Введите номер запасной части, которую вы ищете (1).
- 2 Нажмите **Search** (2) (Поиск).
- 3 Если есть примечание к запасной части, напротив этой запасной части появляется символ (3).
- 4 Нажмите на символ, чтобы открыть информацию о запасной части в окне Notes (4) (Примечания).



Вы можете изменить количество запасных частей:

- 5 Нажмите на запасную часть, чтобы выделить ее подсветкой.
- 6 Нажмите **Add to selection list (Добавить в список выбранных позиций) (5)**, чтобы добавить выделенную подсветкой запасную часть в список выбранных позиций.
- 7 Нажмите на пиктограмму списка выбранных позиций и выделите подсветкой запасную часть для редактирования. Нажмите **Edit (7) (Правка)**. Откроется новое окно.
- 8 Измените количество запасных частей, затем нажмите **Add to selection list (Добавить в список выбранных позиций) (8)**, чтобы обновить список выбранных позиций; окно закроется.



Обработка изображений

Изображения в системе Multi могут быть показаны по-разному. Некоторые изображения показаны в окне Multi напрямую, некоторые отображаются напрямую с помощью программы просмотра. Дополнительную информацию см. в разделе "Изображения в программе просмотра".

Изображения, записанные в pdf-файлах, просматриваются с помощью программы Acrobat Reader.

01-05-0739 Flywheel housing, timing gear plate [DCS 19/20/21]

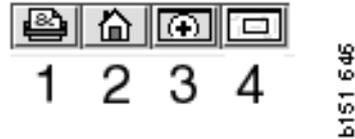
| Pos. | References | Part no. | A | Replaced part no. | Description | Additional info... | Note |
|------|------------|----------|---------|-------------------|-------------------|--------------------|----------|
| 1 | | 1473254 | 1 | | Flywheel housin | | |
| 1 | 1793662 | 1 | 1473257 | | Flywheel housin | | |
| | 348380 | 8 | | | •Thread insert | | |
| | 803277 | 2 | | | •Thread insert | M10x14.2 | |
| 2 | | 1423446 | 2 | | Cover | | |
| 3 | | 1433163 | 1 | | Seal | | |
| 4 | | 814898 | 9 | | Hexagon screw | M12x100 | |
| 5 | | 132248 | 9 | | Washer | 13x28 | |
| 6 | | 812543 | 10 | | Flange screw | M10x60 | |
| 7 | | 812537 | 6 | | Flange screw | M10x30 | |
| 8 | | 1728582 | 1 | 1528942 | Cover | | |
| 9 | | 1437280 | 1 | | •O-ring | 144,5x3 | |
| 10 | | 812537 | 2 | | Flange screw | M10x30 | |
| 11 | | 160022 | 2 | | Cover | | |
| 12 | | 812516 | 4 | | Flange screw | M8x20 | |
| 13 | | 815147 | 12 | | Lock nut | M10 | |
| 14 | | 367552 | 12 | | Spacer | L=17 mm | |
| 15 | | 800617 | 12 | | Stud | M10x70 | |
| 16 | | 1515100 | 1 | | Timing gear plat | | P/R/T 94 |
| 17 | | 1530450 | 3 | | Stud | | |
| 18 | | 803579 | 2 | | Pin | 16x35 | |
| 19 | | 1360986 | 6 | | Flange screw | M10x30 | |
| 20 | | 1401737 | 1 | | Flange screw | M18x80 | |
| 21 | | 1401738 | 1 | | Washer | | |
| 22 | | 1480948 | rq | | Protective cap | ø17 | |
| 23 | | 1480949 | rq | | Protective cap | ø5 | |
| 24 | | 1448894 | 1 | | Plug | | |
| 25 | | 812516 | 1 | | Flange screw | M8x20 | |
| 26 | | 1429109 | 1 | | Plug | | |
| 27 | | 804870 | 1 | | O-ring | 16,3x2,4 | |
| 28 | | 812989 | 1 | | Self-tapping scrn | M6x16 | |

i307 622

Изображения в программе просмотра

Рисунками можно управлять при помощи кнопок, расположенных на панели кнопок. Эти кнопки позволяют выполнить следующие операции:

- 1 **Print** (Печать). Изображение на распечатке соответствует изображению, показанному на экране.
- 2 **Restore** (Восстановление масштаба) в соответствии с первоначальным размером.
- 3 **Увеличительное стекло**. См. Раздел "Увеличительное стекло" (Magnifier).
- 4 **Общий вид**. См. Раздел "Общий вид" (Global View).



Изменение масштаба

Для увеличения масштаба нажмите на изображение левой кнопкой мыши.

Для уменьшения масштаба нажмите на изображение правой кнопкой мыши.

Работа с окнами

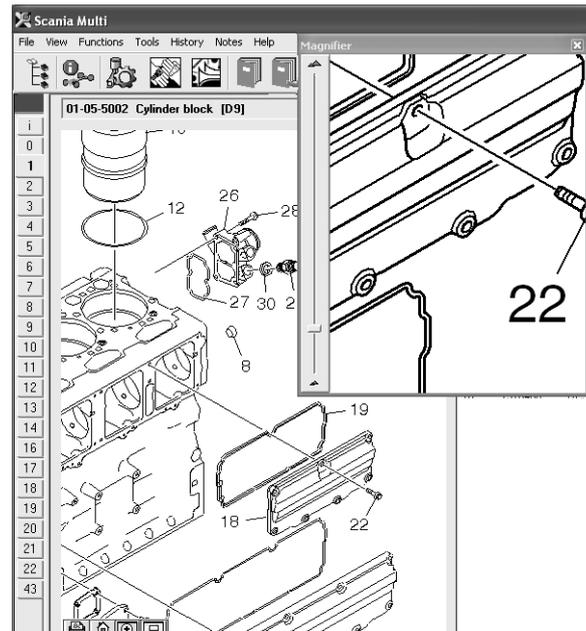
Для изменения размера окна "перетащите" его угол с помощью мыши.

Закройте окно, нажав на "крестик" в верхнем правом углу.

Увеличительное стекло

Нажмите на кнопку **Magnifier** (Увеличительное стекло) (3). Откроется новое окно с увеличенным изображением участка, который вы отметили курсором мыши в большом окне. Это удобно, например, когда вы уточняете разводку провода.

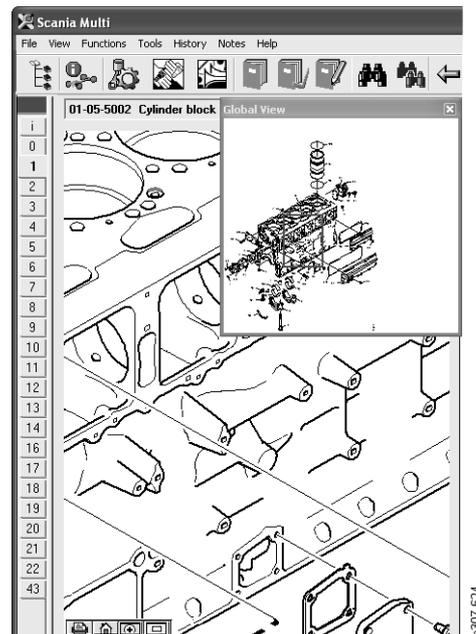
Изменяйте масштаб увеличения при помощи шкалы в левой части окна увеличенного показа.



b155 205

Общий вид

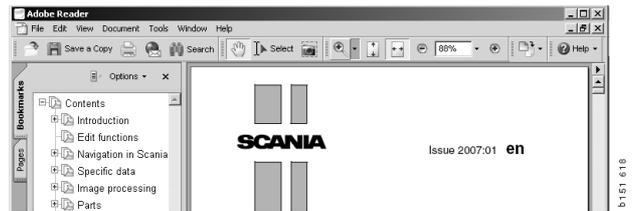
Нажмите на кнопку **Global View** (Общий вид) (4). Окно перейдет в формат общего вида. Участок, показанный в полноэкранном режиме, отмечен красным прямоугольником. Переместите красный прямоугольник в маленьком окне для навигации в большом окне.



L307 624

Рисунки в Acrobat Reader

Multi использует Acrobat Reader для отображения некоторой информации. В этой программе вы можете для наглядности увеличить масштаб разных частей изображения. Вид и расположение кнопок неодинаковы и зависят от версии системы.



Изменение размеров окна

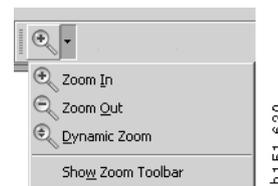
С помощью этих кнопок вы можете изменять размер документа в окне. Левая кнопка изменяет высоту документа, правая кнопка - ширину документа.



Изменение масштаба

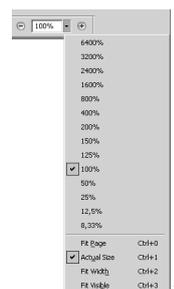
Вы можете выбрать размер просматриваемого документа.

- Выберите инструмент, которым вы хотите пользоваться, используя кнопку со стрелкой в правой части инструмента масштабирования: увеличение, уменьшение или динамическое масштабирование. Если вы выбираете нижний вариант, эти кнопки отображаются на отдельной панели инструментов.



Если вы выбираете динамическое масштабирование, для изменения масштаба нажмите на рисунок и "перетащите" его вверх и вниз.

- Кроме этого, вы можете задать размер в помощью кнопок с знаками плюс и минус. Размер указывается в графе, расположенной между кнопками.
- Выберите размер в списке, который открывается нажатием на стрелку.



Запасные части

Общая информация о запасных частях

Нажмите на кнопку панели инструментов или выберите **Parts** (Запасные части) в меню **Functions** (Функции).



Вы можете выбрать запасные части для заказа с доступом или без доступа к данным автомобиля/двигателя. Однако при наличии данных автомобиля/двигателя поиск выполняется быстрее.

Найдите требуемый раздел запасных частей с помощью навигатора, см. пункт "Навигация в Scania Multi". Помощь к выбранному вами разделу выдается в форме изображения запасных частей.

Если навигатор скрыт, можно одновременно просматривать изображение и список запасных частей.

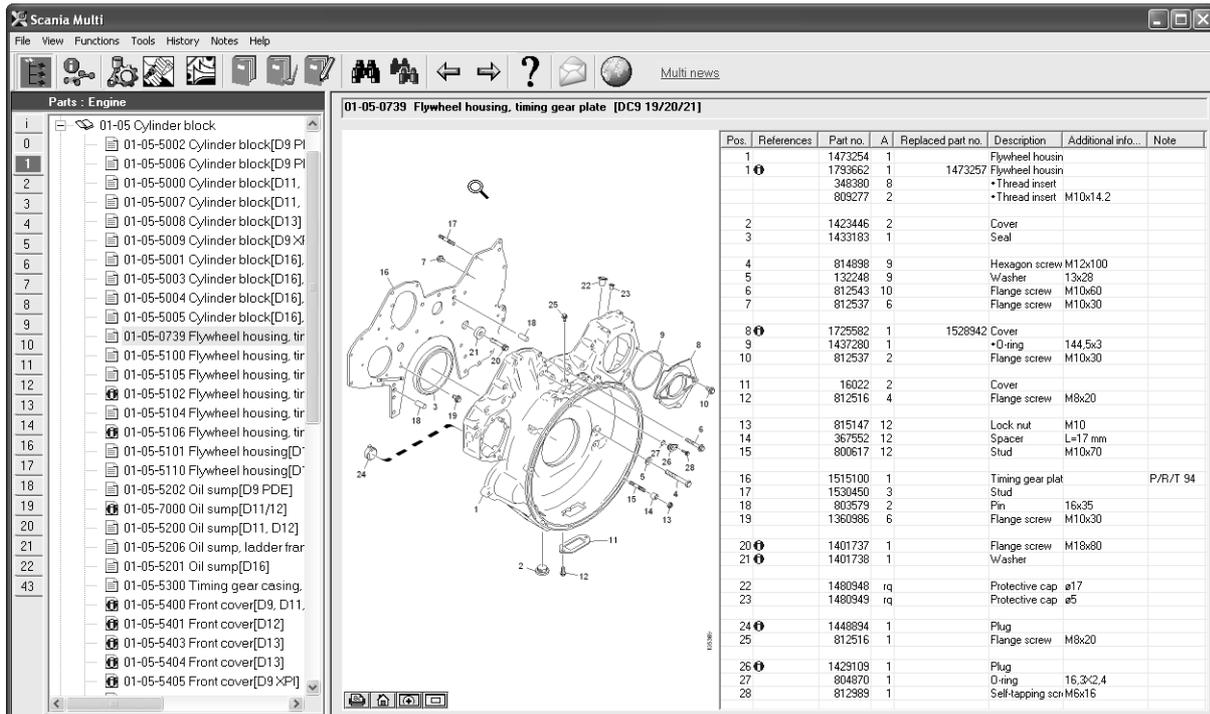
Будут показаны позиция, номер запасной части и описание запасных частей.

- Если напротив запасной части изображена точка, это показывает, что она входит в запасную часть, показанную непосредственно над ней без точки.
- Если напротив запасной части изображены две точки, это показывает, что она входит в запасную часть, показанную непосредственно над ней с одной точкой, и т.д.

Вы можете получить распечатку изображения или изображения и списка запасных частей. Дополнительную информацию см. в разделе Print (Печать).

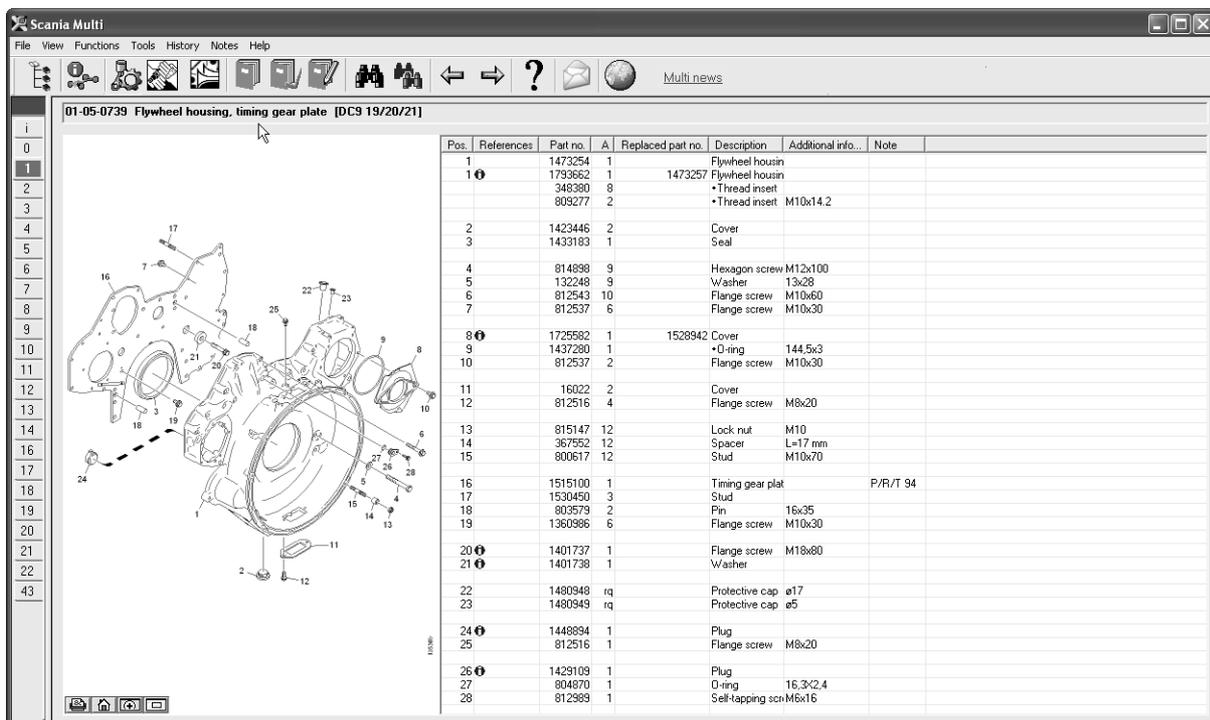
| Pos. | Part no. | A | Replaced part no. | Description |
|------|----------|---|-------------------|----------------|
| | 1756770 | 1 | | Filter housing |
| 1 | | 1 | | •Housing |
| 2 | 1756772 | 1 | | •Cover |
| 3 | | 2 | | ••Screw |
| | 1486634 | 1 | | •Filter |
| 4 | | 1 | | ••Prefilter |
| 5 | | 1 | | ••Filter |
| 6 | 1516039 | 1 | | •Heat shield |
| 7 | 1447124 | 4 | | •Screw |
| 8 | 812519 | 3 | | Flange screw |

b148 173



1307 626

Диалоговое окно "Запасные части" (Parts) в навигаторе



1307 627

Диалоговое окно "Запасные части" (Parts) без навигатора

Различные диапазоны запасных частей

Multi может показать два различных диапазона. Один из них относится к Латинской Америке, другой – к остальным регионам мира. Вы можете изменить настройки диапазона, отображаемого в Multi Config. Вам необходимо изменить настройки, только если система Multi инсталлирована в Латинской Америке.

Запасные части, не применимые к выбранному вами диапазону, выделены серой подсветкой (неактивны). Они недоступны на центральных складах, на уровне предприятия-изготовителя. Однако запасная часть, возможно, доступна на региональных или местных складах.

Неприменимые запасные части могут быть заменены. Номера этих запасных частей будут выделены серым цветом и курсивным шрифтом. Кроме этого, в колонке References (Комментарии) появляется пиктограмма "Бинокль".

Отбор запасных частей

- Для того чтобы отобрать запасные части, выделите подсветкой одну или несколько строк в списке разделов.

Для выделения подсветкой нескольких строк нажмите и удерживайте клавишу Ctrl, затем выберите строки. Когда запасная часть в списке выделяется подсветкой, ее номер на иллюстрации также выделяется подсветкой.



- Добавьте запасные части в список выбранных позиций, нажав **Add to selection list** (Добавить в список выбранных позиций) на панели инструментов или выберите **Add to selection list** в контекстном меню, которое открывается нажатием на правую кнопку мыши.

Обновления

Ассортимент непрерывно расширяется, вводятся замены. Для того чтобы система Multi выдавала действующую информацию, требуется с регулярными интервалами вносить обновления. См. раздел "Конфигурация Multi", в котором дана дополнительная информация о коммуникации с системой дилера.

Появится список, в который включены выбранные вами запасные части.

- 1 Задайте желаемое количество, выделив соответствующую строку подсветкой и введя **количество (1)** при помощи клавиатуры.

Подтвердите, нажав на клавишу **Enter**.

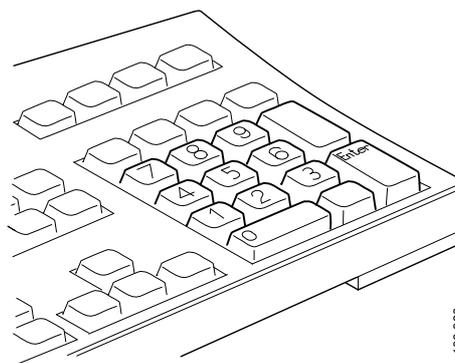
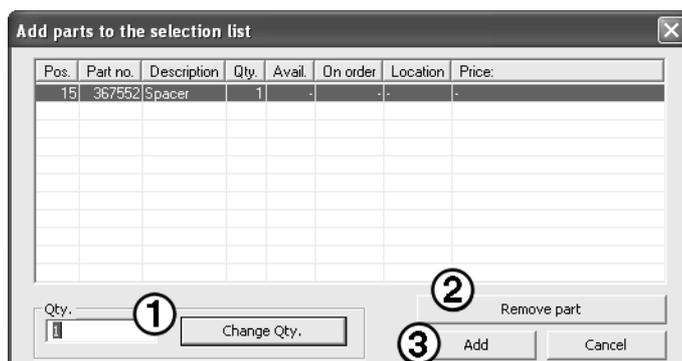
- 2 Выделите подсветкой все строки, которые вы хотите удалить, и нажмите **Remove part (2)** (Удалить запасную часть).

Указание: В окне добавления запасных частей к списку выбранных позиций для всех перечисленных запасных частей задано количество 1, и в графе **Quantity** (Количество) выделена подсветкой единица. Введите желаемое количество с клавиатуры, нажимая **Enter** в конце каждой строки, чтобы автоматически выделялась подсветкой следующая строка.

- 3 После последней строки выделяется подсветкой **Add (3)** (Добавить). Еще раз нажмите **Enter**, чтобы добавить запасные части в список выбранных позиций.

Выбрав все запасные части, необходимые для формирования заказа-наряда, вы можете распечатать список выбранных позиций. Дополнительную информацию см. в разделе "Печать".

Если система Multi соединена с системой дилера, вы можете переслать в нее оформленный заказ-наряд. В окне указано количество запасных частей, имеющихся на складе дилера, и место их хранения. Помимо этого, указано, заказал ли дилер запасные части на центральном складе, статус заказа и цена запасных частей.



b151791

106 988

Выбор запасной части на иллюстрации

Вы также можете выделить подсветкой номер той запасной части, которую вы хотите выбрать, на иллюстрации.

- Если удерживать курсор мыши над иллюстрацией, будут показаны номер запасной части и описание.
- Если нажать на номер, запасная часть будет выделена подсветкой в списке, расположенном справа от иллюстрации.
- Вы можете нажать на несколько номеров на иллюстрации, чтобы выделить подсветкой несколько запасных частей в списке одновременно.

Вы также можете выделить подсветкой запасные части в списке, чтобы активировать их номера на иллюстрации. Для выделения подсветкой нескольких запасных частей в списке одновременно, необходимо при выборе строк списка удерживать нажатой клавишу Ctrl.

- Если затем нажать на правую кнопку мыши, откроется контекстное меню. Вы можете выбрать опцию добавления запасных частей к списку выбранных позиций.

Для того чтобы отменить выбор запасных частей, выделенных подсветкой на иллюстрации, нажмите на выделенный подсветкой номер.

01-05-5100 Flywheel housing, timing gear plate [D9, D11, D12]

Series no.:
EN-6338166 SSS

| Pos. | R... | Part no. | A | Repla... | Description | Additio... | Note |
|------|------|----------|----|----------|--------------------|------------|---------------|
| 1 | | 1473254 | 1 | 1539491 | Flywheel housing | | |
| | | 1448557 | 1 | | Flywheel housing | | repl |
| | | 1776276 | 1 | | Flywheel housing | | |
| 2 | | 1423446 | 2 | | Cover | | |
| 3 | | 1433183 | 1 | | Seal | | |
| 4 | | 814898 | 9 | | Hexagon screw | M12x100 | |
| 5 | | 132248 | 9 | | Washer | 13x28 | |
| 6 | | 812543 | 12 | | Flange screw | M10x60 | |
| 7 | | 812547 | 1 | | Flange screw | M10x80 | |
| 8 | | 812537 | 6 | | Flange screw | M10x30 | |
| 9 | | 1725582 | 1 | 1528942 | Cover | | |
| 10 | | 1437280 | 1 | | O-ring | 144.5x3 | |
| 11 | | 812537 | 2 | | Flange screw | M10x30 | |
| 12 | | 16022 | 2 | | Cover | | |
| 13 | | 812516 | 4 | | Flange screw | M8x20 | |
| 14 | | 1515100 | 1 | | Timing gear plate | | D9, D11, DC12 |
| 15 | | 1515102 | 1 | | Timing gear plate | | D112 |
| 16 | | 1530450 | 3 | | Stud | | |
| 17 | | 803579 | 2 | | Pin | 16x35 | |
| 18 | | 1360986 | 6 | | Flange screw | M10x30 | |
| 19 | | 1401737 | 1 | | Flange screw | M18x80 | |
| 20 | | 1401738 | 1 | | Washer | | |
| 21 | | 1480948 | 1 | | Protective cap | ø17 | D9, D12 |
| 22 | | 1480949 | 1 | | Protective cap | ø5 | D9, D12 |
| 23 | | 1448894 | 1 | | Plug | | |
| 24 | | 812516 | 1 | | Flange screw | M8x20 | |
| 25 | | 1429109 | 1 | | Plug | | |
| 26 | | 804870 | 1 | | O-ring | 16.3x2.4 | |
| 27 | | 812989 | 1 | | Self-tapping screw | M6x16 | |

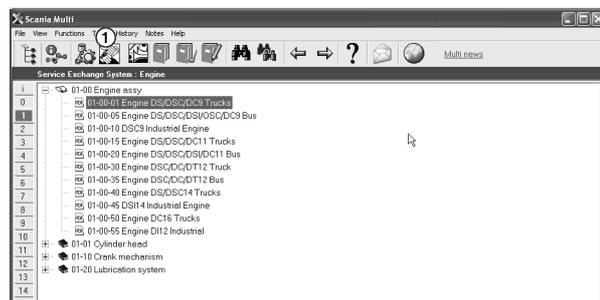
1307 628

Сервисная система обмена

Вы можете использовать Multi для получения информации от системы Scania Service Exchange System в PDF-формате.

- 1 Нажмите **Service Exchange System (Сервисная система обмена) (1)** в меню, чтобы вывести на экран всю доступную информацию для каждой группы.

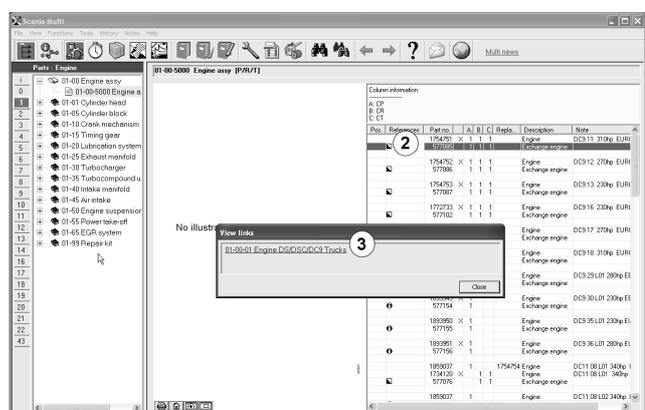
Нажмите на раздел, который вы хотите просмотреть, для открытия документа в программе Acrobat Reader.



- 2 Если к нему привязан какой-либо раздел, появится сообщение **See Scania Service Exchange System (2)** (Обратитесь к сервисной системе обмена Scania) в формате ссылки.

Нажмите на ссылку, чтобы открыть соответствующий раздел.

- 3 Нажмите на ссылку в окне **View links (3)** (Просмотр ссылок), чтобы открыть документ с помощью Acrobat Reader.



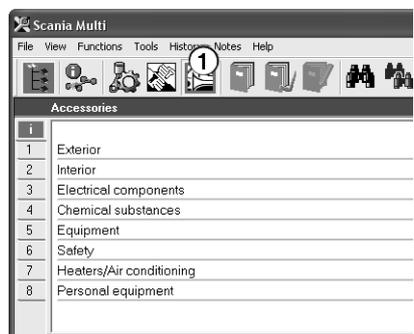
Дополнительное оборудование

Если вы хотите узнать, какие аксессуары для автомобилей и водителей доступны, нажмите на кнопку **Accessories** (Аксессуары) (1) на панели кнопок. Эта кнопка активна только для тех типов транспортных средств, для которых предлагаются аксессуары.

Если вы нажимаете на группу аксессуаров, открывается окно с информацией о доступных аксессуарах. Эта информация включает в себя описание продуктов и номера запасных частей для размещения заказов.

Аксессуары имеют иную по сравнению с прочей информацией в Multi группировку.

Информация выдается в форме файлов формата PDF.



Экранный комментарий

Если имеется справочная информация о запасной части, появится стрелка в колонке References (Комментарий).

- 1 Нажмите на стрелку (1) для автоматического вывода на экран раздела, в котором содержится справочная информация.

Для возврата к предыдущему разделу используйте опцию **History - Parts** (Рабочий маршрут – Запасные части) в строке меню или кнопки со стрелками на панели инструментов.

Примечание: Предусмотрена и справочная информация для целых подгрупп.

| Pos. | References | Part no. | A | Replaced part no. | Description | Additional info... | Note |
|------|------------|----------|----|-------------------|-------------------------|--------------------|------|
| 1 | ↻ | 1473254 | 1 | | Flywheel housin | | |
| | | 1793662 | 1 | 1473257 | Flywheel housin | | |
| | | 348380 | 8 | | •Thread insert | | |
| | | 809277 | 2 | | •Thread insert M10x14.2 | | |
| 2 | | 1423446 | 2 | | Cover | | |
| 3 | | 1433183 | 1 | | Seal | | |
| 4 | | 814898 | 9 | | Hexagon screw M12x100 | | |
| 5 | | 132248 | 9 | | Washer 13x28 | | |
| 6 | | 812543 | 10 | | Flange screw M10x60 | | |
| 7 | | 812537 | 6 | | Flange screw M10x30 | | |

b307 632

Отображение информации

Если имеется информация о строке или заголовке, появляется пиктограмма I.

- 2 Нажмите на пиктограмму (2), чтобы открыть текст информации.

В текстовой графе также показано ограничение серийного номера для соответствующего ряда запасных частей.

Если имеется информация обо всем разделе, эта же пиктограмма будет показана в Навигаторе. Если раздел открыт, информационный текст отображается в желтом поле, над списком запасных частей.

- 3 Наведите курсор мыши на пиктограмму (3) для просмотра этой информации.

| Pos. | References | Part no. | A | Replaced part no. | Description | Additional info... | Note |
|------|------------|----------|----|-------------------|----------------------|--------------------|------|
| 19 | | 1360986 | 6 | | Flange screw M10x30 | | |
| 20 | ↻ | 1401737 | 1 | | Flange screw M18x80 | | |
| 21 | ↻ | 1401738 | 1 | | Washer | | |
| 22 | | 1480948 | rq | | Distribution gear 17 | | |
| 23 | | 1480949 | rq | | | | |
| 24 | ↻ | 1448894 | 1 | | | | |
| 25 | | 812516 | 1 | | | | |
| 26 | ↻ | 1429109 | 1 | | | | |
| 27 | | 804870 | 1 | | | | |
| 28 | | 812989 | 1 | | | | |
| 9 | | 1437280 | 1 | | | | |
| 10 | | 812537 | 2 | | | | |
| 11 | | 16022 | 2 | | | | |



b307 631

| Parts : Engine | |
|----------------|--|
| i | 01-00 Engine assy |
| 0 | 01-01 Cylinder head |
| 1 | 01-05 Cylinder block |
| 2 | 01-05-5000 Cylinder block[D11, D12], EN-6298836 |
| 3 | 01-05-5100 Flywheel housing, timing gear plate[D9] |
| 4 | 01-05-5200 Oil sump[D11, D12] |
| 5 | 01-05-5400 Front cover[D9, D11, D12] |
| 6 | 01-05-5400 Front cover[D9, D11, D12] case ventilation, open[D11, DC12] |
| 7 | 01-05-5400 Front cover[D9, D11, D12] Gear ratio fan 1:1 |
| 8 | 01-15 Timing gear |
| 9 | 01-20 Lubrication system |
| 10 | 01-25 Exhaust manifold |
| 11 | 01-30 Turbocharger |
| 12 | 01-40 Intake manifold |
| 13 | 01-45 Air intake |
| 14 | 01-50 Engine suspension |
| 15 | 01-98 Electronic control system |
| 16 | 01-99 Repair kit |
| 17 | |
| 18 | |

b155 196

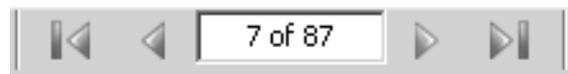
Информация в Acrobat Reader

Некоторая информация системы Multi отображается в программе Acrobat Reader. Эта программа запускается автоматически, например, когда вы нажимаете на ссылку.

Прокрутка

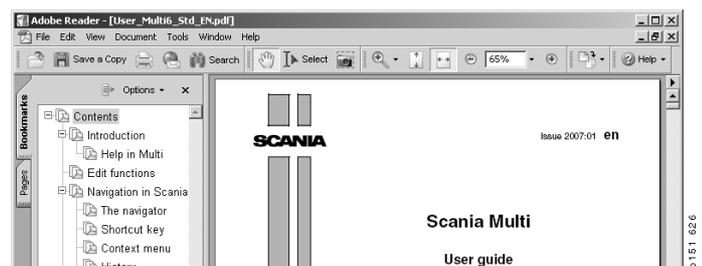
Используйте для прокрутки документа кнопки со стрелками. Нажмите для прокрутки в прямом или в обратном направлении. Используйте кнопки, расположенные снаружи, чтобы напрямую перейти к первой или к последней странице документа.

Используйте кнопки с круговыми стрелками, расположенные справа, для прокрутки рабочего маршрута в прямом или в обратном направлении.



Для прокрутки также можно использовать клавиши **Прокрутка вперед (Page down)** и **Прокрутка назад (Page up)** на клавиатуре.

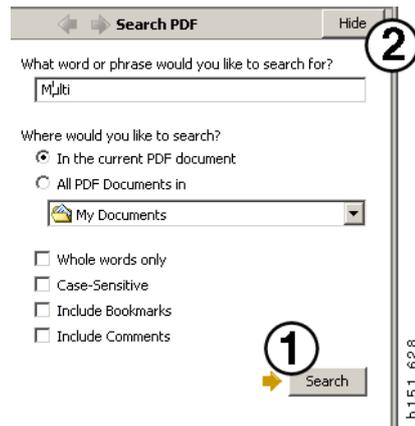
В сервисных буклетах с закладками вы можете переходить от одной главы к другой, нажимая на заголовки.



Поиск текста

Если документ открыт в Acrobat Reader, вы можете выполнить поиск в тексте. Нажмите **Search** (Поиск) на панели инструментов.

- 1 Введите в поле поиска слово, которое вы хотите найти, и нажмите **Search (1)** (Поиск).
- 2 Для того чтобы скрыть окно поиска, нажмите **Hide** (Скрыть) (2).



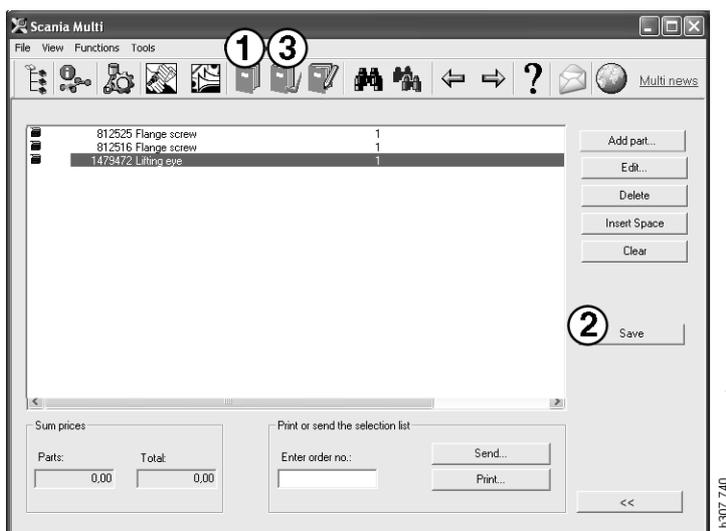
Список выбранных позиций (Selection list)

Запасные части, выбранные вами в разных разделах, остаются в Списке выбранных позиций. Вы можете сохранить списки выбора для 100 автомобилей/двигателей.



- 1 Для просмотра списка выбранных позиций нажмите **Selection list (1)** (Список выбранных позиций) или выберите команду **Selection list** в меню **Functions** (Функции) панели инструментов.
- 2 Для сохранения списков выбранных позиций используйте команду **Save (2)** (Сохранить).
- 3 Для просмотра ранее сохраненных списков выбранных позиций нажмите **Saved selection lists (3)** (Сохраненные списки выбранных позиций) на панели инструментов.

Примечание: Используйте для управления списками выбранных позиций кнопки, расположенные справа, или контекстное меню, открывающееся нажатием на правую кнопку мыши.



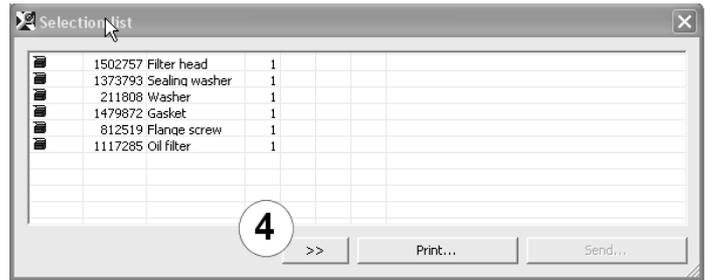
Обзорный список (Overview list)

Вы можете сформировать обзорный список на базе списка выбранных позиций, открытого, например, когда вы работаете с каталогом запасных частей. У вас перед глазами постоянно будут запасные части, помещенные в список выбранных позиций.

Нажмите на кнопку << в нижней правой части окна списка выбранных позиций. Появится обзорный список.

Размер окна обзорного списка можно изменить, перетащим нижний правый угол окна.

- 4 Нажмите на кнопку >> (4) в обзорном списке для возврата к списку выбранных позиций. Здесь вы можете выполнять обычные операции с запасными частями; см. раздел "Список выбранных позиций".

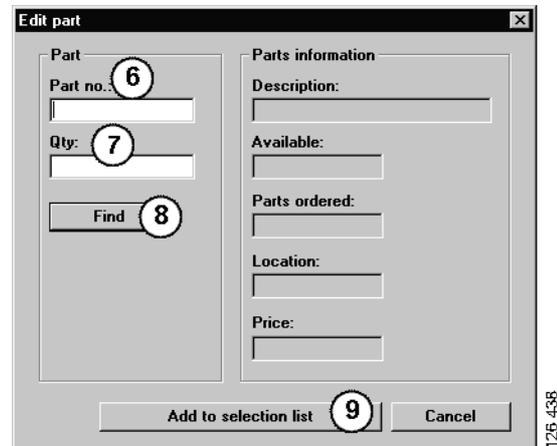


b314894

Добавить (Add)

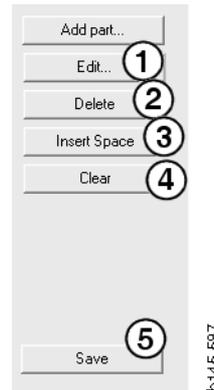
Запасные части

- 5 Если вам известен номер запасной части, которую вы хотите добавить, нажмите **Add part... (5)** (Добавить запасную часть...).
- 6 Введите **Part No** (Номер запасной части) (6).
- 7 Введите **Quantity** (7) (Количество).
- 8 Нажмите **Search (8)** (Поиск), чтобы получить описание. Если программа Multi соединена с системой дилера, на экране также будет показана доступность на складе, место хранения и цена.
- 9 Для того чтобы выбрать запасную часть, нажмите **Add to selection list (9)** (Добавить в список выбранных позиций).



Редактирование (Edit)

- 1 Для того чтобы изменить количество, выделите запасную часть подсветкой и нажмите **Edit (1)** (Правка). Введите новое количество и нажмите **Add to selection list** (Добавить в список выбранных позиций).



Удалить (Delete)

- 2 Для удаления выбранных запасных частей из списка выбранных позиций выделите их подсветкой и нажмите **Delete (Удалить) (2)**.

Добавить пустую строку

- 3 Для добавления пустой строки нажмите **Insert space (3)** (Вставить пробел). Строка добавляется после текущей строки.

Для перемещения строки нажмите на левую кнопку мыши и, удерживая строку, перетащите ее в желаемое место, затем отпустите кнопку.

Очистить (Clear)

- 4 Для очистки всего списка выбранных позиций нажмите **Clear (4)** (Очистить).

Сохранить (Save)

- 5 Завершив работу над списком выбранных позиций, используйте команду **Save (5)** (Сохранить).

Сохраненные списки выбранных позиций (Saved selection lists)

Нажмите **Saved selection lists** (Сохраненные списки выбранных позиций), чтобы вывести на экран перечень занесенных в память списков. Списки выбранных позиций классифицируются по номеру шасси.

- 1 Для просмотра содержания списка выбранных позиций выделите его подсветкой и нажмите **View list (1)** (Просмотреть список). Кроме этого, вы можете открыть список выбранных позиций, дважды нажав на него.



Сохраненные вами списки выбранных позиций не удаляются, даже если вы очищаете Multi или изменяете параметры поиска.

- 2 Для удаления сохраненных списков выбранных позиций выделите подсветкой строку с его названием и нажмите **Delete (2)** (Удалить).

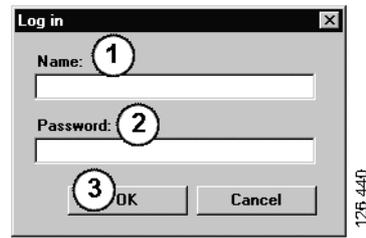
Отправить заказ (Send order)

Для того чтобы отправить содержимое списка выбранных позиций в систему дилера, введите номер заказа, ранее полученный из системы дилера, и нажмите на кнопку **Send** (Отправить).

Если при инсталляции Multi вы задали пароль для связи с системой дилера, откроется диалоговое окно для ввода пароля.

- 1 Введите ваше **Name** (1) (Имя).
- 2 Введите **Password** (2) (Пароль).
- 3 Нажмите **OK** (3), чтобы отправить заказ.

Примечание: Эта операция доступна, только если система Multi соединена с системой дилера. Если такого соединения нет, кнопка Отправить (Send) выделена серым и не активируется.



Примечания

В Навигаторе

Вы можете вносить в Навигаторе собственные примечания на всех уровнях, начиная от подгруппы и ниже. Примечания сохраняются в локальной базе данных на жестком диске. Вы можете скопировать их при помощи гибкого диска, карты памяти USB или сервера на жесткие диски других пользователей Multi. Дополнительную информацию вы найдете в разделе "Экспорт и импорт".

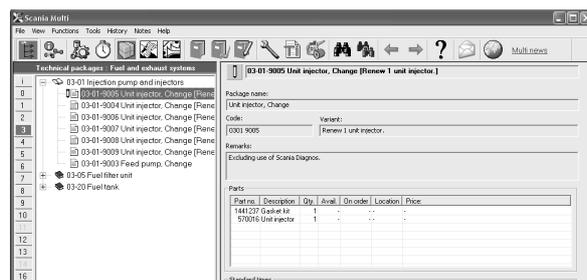
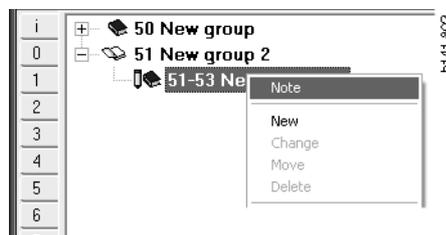
Для того чтобы создать новое примечание или открыть созданное ранее:

- Выберите **Note** (Примечание) в меню **Notes** (Примечания).

Вы также можете выбрать команду **Note** (Примечание) в контекстном меню, которое открывается нажатием на правую кнопку мыши.

Примечания можно добавлять к информации любого типа. Изображение руки с ручкой в Навигаторе показывает, что к данному разделу есть примечание (см. верхнюю иллюстрацию).

Этот же символ используется в разделах стандартных норм времени и комплексных цен (см. нижнюю иллюстрацию). Нажмите на символ, чтобы открыть примечания.



В окне шасси/двигателя

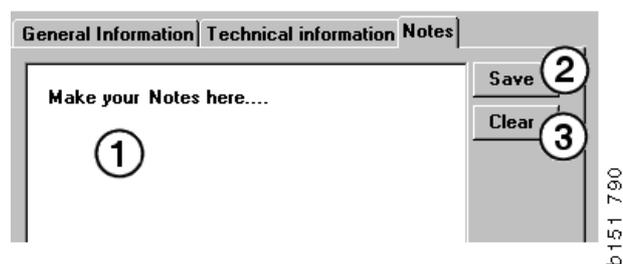
Вы можете написать примечание в окне Автомобиля/Двигателя после ввода номера шасси или двигателя. Примечания относятся к конкретному автомобилю/двигателю. Символ в окне поиска шасси/двигателя в верхнем левом углу окна показывает, есть ли примечания к автомобилю/двигателю.



- Нажмите на кнопку на панели инструментов или под закладкой Notes (Примечания).

Вы также можете выбрать команду **Note** (Примечание) в меню **Notes** (Примечания) или выбрать **Note** в контекстном меню, открываемом нажатием на правую кнопку мыши.

- 1 Введите примечание напрямую в белое поле закладки (1).
- 2 Нажмите **Save** (Сохранить) (2), чтобы сохранить примечание.
- 3 Нажмите **Clear** (Очистить) (3), чтобы удалить его.



Печать (Print)

Предварительный просмотр (Preview)

Если выбрана опция **Preview** (Предварительный просмотр) в меню **File** (Файл) или **Preview** (Предварительный просмотр) в контекстном меню, **Multi** создает файл формата PDF, который выводится на экран. Вы можете сохранить или распечатать PDF-файл или приложить его к электронному письму.

Запасные части

Как правило, если распечатка сведений о запасных частях запрашивается на уровне основной группы, будет распечатана информация из всех разделов более низкого уровня. Если распечатка запрашивается на уровне раздела, будет распечатан только открытый раздел.

- Нажмите на команду **Print** в меню **File**.

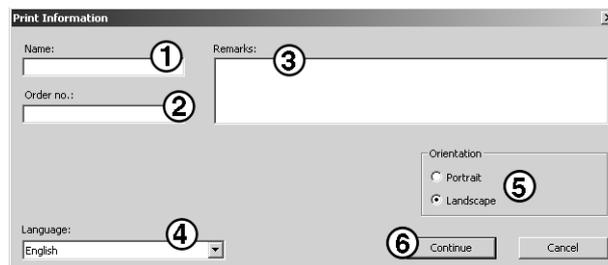
Вы можете выбрать печать полного списка запасных частей с рисунком или только рисунка.

Список выбранных позиций (Selection list)

Целесообразно распечатывать списки выбранных позиций в дополнение к счетам на оплату, оформляемым для клиентов-иностранцев, чтобы им было понятнее, за что они платят. Список также можно распечатать на том языке, который наиболее понятен клиенту.

Нажмите **Print** или выберите **Печать** в меню **Файл**.

- 1 Введите ваше **Name** (1) (Имя).
- 2 Введите **Order No** (Номер заказа) (2).
- 3 Введите **Remarks** (Комментарии) (3).
- 4 Вы также можете выбрать **Language** (Язык) (4), используемый в списке.
- 5 Выберите горизонтальную или вертикальную ориентацию бумаги (5).
- 6 Нажмите **Print** (Печать) (6).



The image shows a 'Print Information' dialog box with the following fields and controls:

- Name:** A text input field with a circled '1' next to it.
- Order no.:** A text input field with a circled '2' next to it.
- Remarks:** A larger text area with a circled '3' next to it.
- Orientation:** A section with two radio buttons: 'Portrait' and 'Landscape'. The 'Landscape' option is selected and has a circled '5' next to it.
- Language:** A dropdown menu currently showing 'English' with a circled '4' next to it.
- Buttons:** 'Continue' and 'Cancel' buttons at the bottom right. The 'Continue' button has a circled '6' next to it.

b151829

Соединение с системой дилера

Программа Multi работает на СТО с максимальной эффективностью, если она соединена с локальной системой дилера. Вы можете установить соединение через интерфейс прикладных программ (API). Multi может использовать информацию из реестра клиентов и реестра запасных частей и посылать информацию в систему дилера.

Наиболее эффективный способ работы с Multi – начать с конкретной спецификации автомобиля, двигателя. Вы можете использовать такую спецификацию, чтобы отфильтровать информацию, не применимую к конкретному автомобилю/двигателю. Ключом к получению спецификации служит номер шасси или номер двигателя. В некоторых случаях эти номера сложно выяснить, поскольку клиенты просто их не знают или не помнят.

Поэтому в системе Multi есть возможность получить спецификацию по регистрационному номеру. Этот номер пересылается в реестр информации дилера через API. Из этого реестра выдается номер шасси, найденный в реестре клиентов. Эта функциональная возможность зависит от наличия информации в локальной системе.

См. раздел "Конфигурация Multi", в котором дана дополнительная информация о коммуникации с системой дилера.

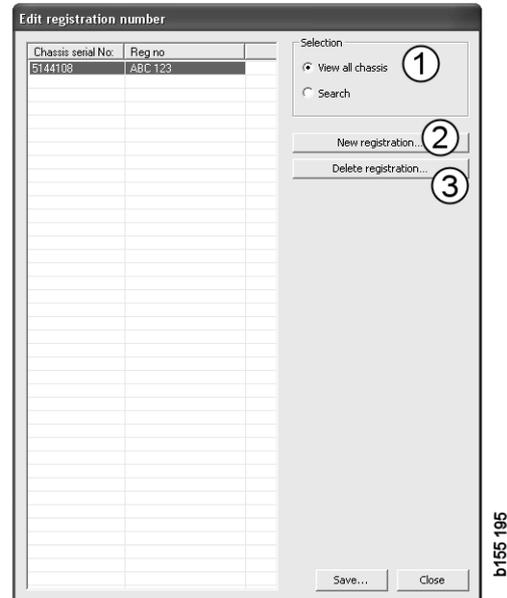
Локальный реестр шасси

Вы также можете создать локальный реестр в локальной базе данных. Реестр сопоставляет регистрационный номер автомобиля с номером шасси. Вы можете выполнить сортировку и выбор по номеру шасси и регистрационному номеру. Это означает, чтобы вы можете загрузить спецификацию шасси, используя регистрационный номер.

Инструкции по работе с программой можно получить, войдя в меню **Help** (Подсказка) или нажав на кнопку (?) на панели инструментов.

Выберите **Registration No** (Регистрационный номер) в меню **File** (Файл), чтобы запустить программу.

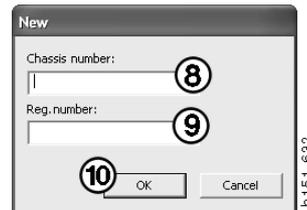
Окно содержит список информации, занесенной в реестр.



- 1 *Просмотреть все шасси (View all chassis)*
- 2 *Новая регистрация (New registration)*
- 3 *Удаление регистрации (Delete registration)*

Добавление нового шасси

- Нажмите **New registration** (Новая регистрация) (2), см. иллюстрацию на предыдущей странице.
- Введите **Chassis number** (Номер шасси) (8).
- Введите **Registration number** (Регистрационный номер) (9).
- Нажмите **OK** (10).



Шасси зарегистрировано в локальном реестре.

Примечание: Убедитесь в том, что номер шасси или регистрационный номер, которые вы хотите добавить, не были внесены в реестр ранее.

Удаление шасси

- Выделите подсветкой в списке номер шасси, который вы хотите удалить.
- Нажмите **Delete** (Удалить) (3).

Шасси, которое вы выделили подсветкой в списке, будет показано в диалоговом окне.

- Для подтверждения нажмите **Yes** (Да).

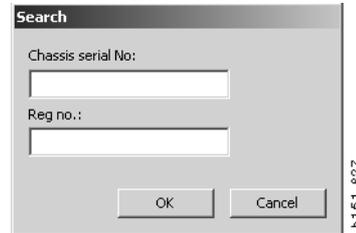
Выборка

Если ваш реестр очень велик по объему, может быть сложно найти в нем необходимую информацию. Вы можете использовать выборку, чтобы отфильтровать шасси в списке.

- Нажмите **View all chassis (1)** (Просмотреть все шасси), см. иллюстрацию на предыдущей странице.
- Введите первые цифры номера шасси и/или первые цифры/буквы регистрационного номера.

Кроме этого, вы можете ввести номер шасси и регистрационный номер.

- Нажмите **OK**, и программа отфильтрует те шасси, которые не соответствуют вашим критериям.



Сохранить (Save)

Вы можете сохранить ваш реестр в формате текстового файла, чтобы распечатать его. По выбору вы можете сохранить ограниченное количество шасси.

- Нажмите **Save.. (Сохранить) (6)**, см. иллюстрацию на первой странице этого раздела.
- Выберите папку, в которую вы хотите сохранить файл, и введите имя.
- Для завершения операции нажмите **Save (Сохранить)**.

Экспорт и импорт

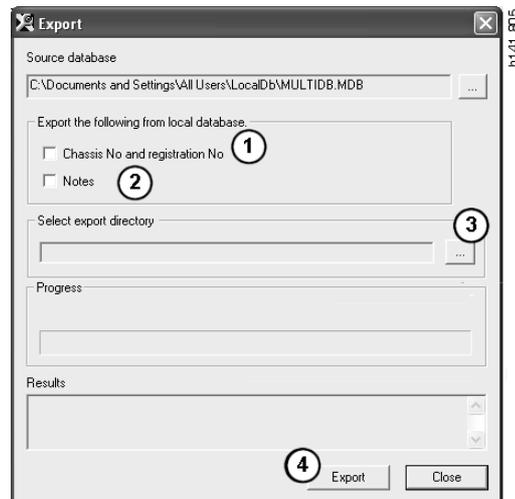
Вы можете экспортировать локальную базу данных, скопировав ее на дискету, карту памяти USB или на сервер в сети. Затем вы можете импортировать базу данных на другие компьютеры с системой Multi.

Экспорт

Нажмите на команду **Export** в меню **File**. Теперь вы можете выбрать в диалоговом окне экспорта те элементы базы данных, которые вы хотите скопировать.

Вы можете выбрать:

- 1 **Номер шасси и регистрационный номер (1).**
- 2 **Notes (2)** (Примечания)
- 3 **В какой каталог экспортировать базу данных (3).**
- 4 **Выполнив выбор, нажмите на кнопку **Export** (Экспорт) (4).**



Импорт

Нажмите на команду **Import** в меню **File**.

В диалоговом окне импорта вы сначала выбираете, в каком месте на жестком диске следует сохранить базу данных. Multi предлагает C:\Multi\ldbexp.dat.

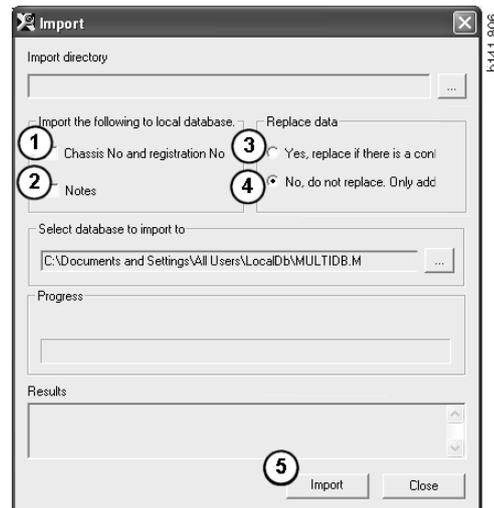
Отметьте графы, в которых указаны те части базы данных, которые вы хотите импортировать. В диалоговом окне показаны только те части базы данных, которые содержатся в файле экспорта.

Вы можете выбрать:

- 1 **Номер шасси и регистрационный номер (1).**
- 2 **Notes (2)** (Примечания)
- 3 Хотите ли вы **overwrite** (записать поверх), **replace** (заменить), (3) старую базу данных.
- 4 Или ее следует **добавить (4)**.

Если вы заменяете старую базу, все содержимое выбранных для обновления частей базы данных будет удалено.

- 5 Выполнив выбор, нажмите на кнопку **Import** (Экспорт) (5).



Конфигурация Multi

Общие сведения

Multi сохраняет информацию о настройках, в частности, настройки языковых опций, каталогов баз данных, настройки связи и т.п. в файле Multi.ini. Он находится в каталоге Multi, как правило, это C:\Program files\Multi. После инсталляции Multi настройки можно изменить в программе Multi Config, которая устанавливается одновременно с Multi. Здесь вы можете изменить настройки, выбранные во время инсталляции, без повторной инсталляции Multi.

Все опции отображаются в Multi Config, независимо от того, установили ли вы Multi Parts, Multi Service или Multi. Вы можете выбрать только опции, применимые к установленной вами версии Multi.

Примечание: Закройте Multi перед запуском Multi Config; если это не будет сделано, вы не сможете внести никакие изменения.

Пути доступа к Multidata

Когда вы запустите Multi Config, будут показаны пути, заданные для Multidata и для локальных баз данных. Вверху указан путь доступа к Multi.ini. Настройки, хранящиеся в Multi.ini, можно изменить с помощью Multi Config.

- 1 Для использования другого файла ini нажмите **Select** (Выбрать) (1) и найдите желаемый файл ini.

Тип используемой базы данных уже выбран: Сервер Access или SQL.

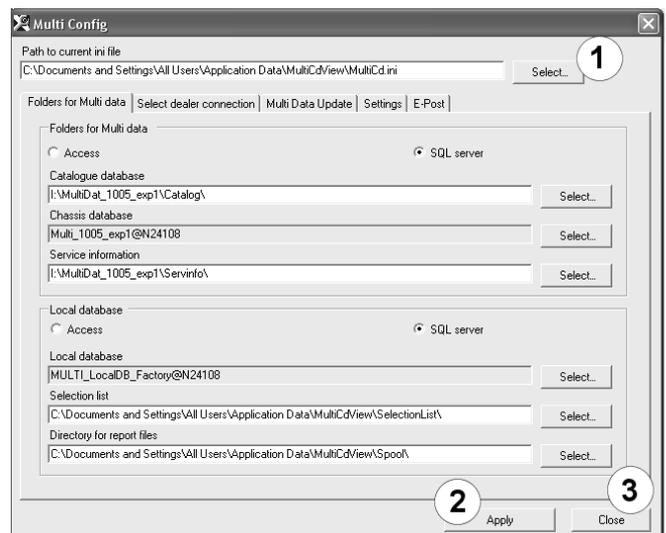
Система Multi работает с данными двух типов: Каталог, Шасси, Сервисные данные и Локальные данные. Система Multi выполняет поиск данных в четырех различных каталогах: **Catalogue database** (База данных каталога), **Chassis database** (База данных шасси), **Service information** (Сервисная информация) и **Local database** (Локальная информация).

Примечание: Каталог сервисной информации недоступен в версии Multi Parts.

Если изменить пути доступа к этим каталогам, Multi может искать данные и в других базах, например, на жестком диске или сетевом сервере.

Нажмите **Select** (Выбрать), чтобы изменить путь. Затем найдите желаемый путь и нажмите **OK**.

- 2 После того как изменения внесены, нажмите **Apply** (Применить) (2).
- 3 Нажмите **Close** (3) (Закреть), чтобы закрыть Multi Config.



Соединение с системой дилера

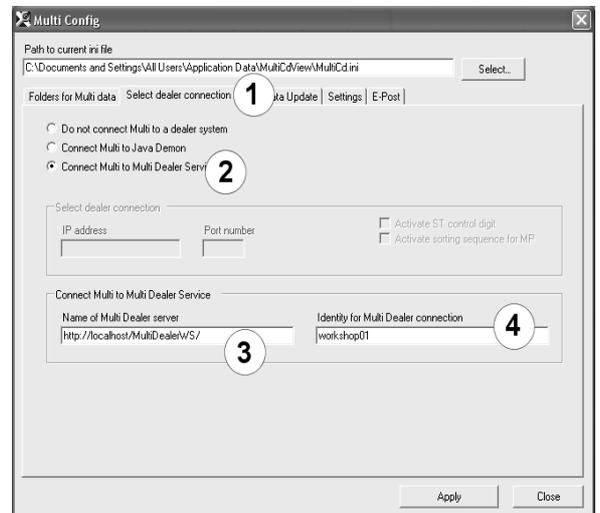
ВНИМАНИЕ! Если система дилера была соединена с более ранней версией Multi, также требуется ввести настройки для данной версии Multi.

- 1 Выберите раздел **Select dealer connection** (Выбрать соединение с дилером) (1), чтобы ввести настройки для связи с системой дилера.
- 2 Для соединения с системой дилера отметьте графу **Connect Multi to Multi Dealer Service** (Соединить Multi с Multi Dealer Service) (2).

Для соединения с Multi Dealer Service обратитесь к ответственным за систему Multi специалистам компании Scania.

- 3 Введите имя сервера системы дилера (3) и название соединения (4). Данные на иллюстрации приводятся в качестве примера.

Исключительно важно правильно ввести имя сервера системы дилера и название соединения. Обратитесь к системному администратору, если вы не уверены в том, какие данные следует использовать для системы дилера.



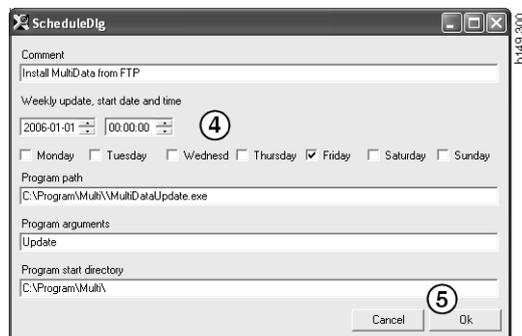
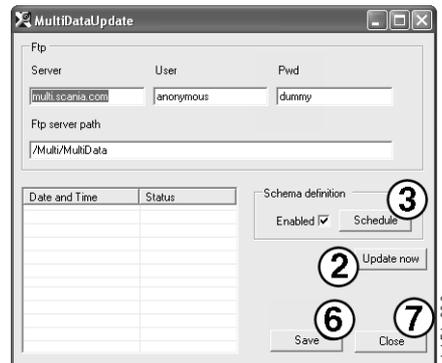
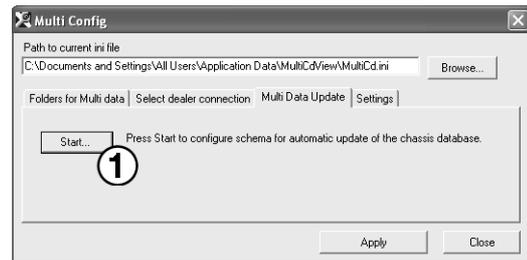
Обновления

Здесь вы можете изменить настройки обновления базы данных шасси и информации об ассортименте и элементах на замену. Вы можете выполнять немедленные обновления и последовательные плановые обновления.

- 1 Нажмите **Start (1)** (Начать).

Примечание: Для обновления компьютер, на котором установлена система Multi, должен быть соединен с сетью Интернет и постоянно включен.

- 2 Нажмите **Update now (2)** (Обновить сейчас), чтобы немедленно загрузить новейшую информацию.
- 3 Если вы хотите использовать график обновлений, выполните следующие действия: Проставьте отметку в графе **Enabled** (Разрешить) и нажмите на кнопку **Schedule** (График) (3).
- 4 Введите дату, время и день недели (4), в которые вы хотите выполнить обновление.
- 5 Нажмите **OK (5)**, чтобы закрыть окно.
- 6 Нажмите **Save** (Сохранить) (6) для сохранения ваших настроек.
- 7 Нажмите **Close** (Закреть) (7) для выхода из опции обновления.



Настройки

Выберите раздел настроек, чтобы ввести:

- 1 **Language (Язык) (1)**, которым должна пользоваться программа Multi при показе информации и загрузке данных из базы. Языковые настройки не влияют на локальную базу данных.

Руководство по ремонту доступно только на том языке, который был инсталлирован с DVD.

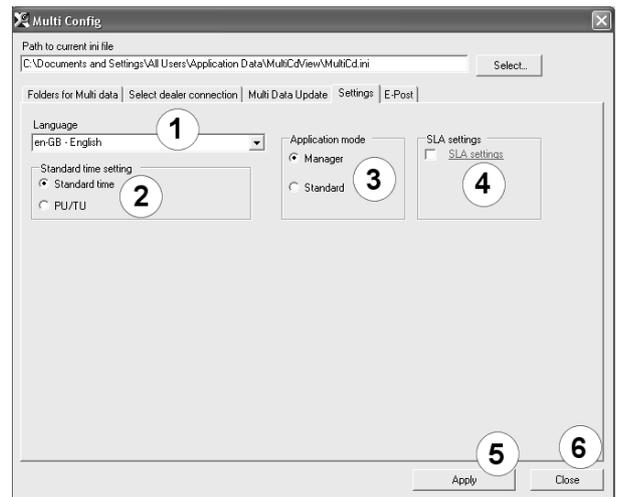
- 2 **Standard times setting (Настройка стандартных норм времени) (2)**. Здесь выбирается, используются ли стандартные нормы времени или TU/PU (единицы времени/материала). Для этого необходим Multi Edit.

Если вы выбираете TU/PU, вместо поля стандартных норм времени в различных диалоговых окнах, связанных со стандартными нормами времени, комплексными ценами и списками выбираемых позиций, появляется поле TU и PU (единиц времени и единиц цены).

Введите значение для PU в Multi Edit.

- 3 **Application mode (Режим работы приложения) (3)**. Вы выбираете, будет ли Multi работать в Управленческом или в Стандартном режиме. Это правило применимо, только если вы инсталлировали Multi Standard и Edit.
- 4 **SLA settings (Настройки SLA) (4)**. Если вы проставляете отметку в этой графе, Multi показывает ассортимент запасных частей, доступный на латиноамериканском рынке. Нажмите на настройки SLA, чтобы открыть документ формата PDF, в котором дана дополнительная информация.

Примечание: Настройка стандартных норм времени не применима к Multi Parts и Multi Service.



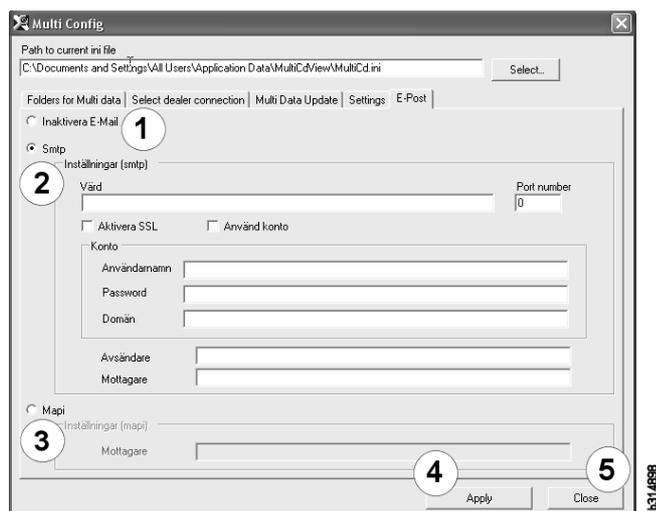
Multi сохраняет локальную информацию в локальной базе данных, к которой могут обращаться все пользователи Multi. Однако вы должны выбрать версию Multi Edit, которая предназначена для небольшого количества пользователей Multi, в основном на уровне импорта данных.

- 5 Нажмите **Apply (5) (Применить)**, чтобы активировать выбранные опции и настройки.
- 6 Нажмите **Close (6) (Заккрыть)**, чтобы закрыть Multi Config.

Адрес e-mail

Здесь вводится информация, требуемая для работы функции электронной почты.

- 1 Если функцию электронной почты необходимо дезактивировать, нажмите **1**.
- 2 Если вы пользуетесь протоколом электронной почты SMTP, нажмите **2**. Затем, наряду с адресом, на который следует отсылать электронные письма, требуется ввести ряд реквизитов системы.
- 3 Если вы используете протокол электронной почты MAPI, нажмите **3** и введите адрес, на который следует отсылать электронные письма.
- 4 Нажмите **Apply (4)** (Применить), чтобы активировать выбранные опции и настройки.
- 5 Нажмите **Close (5)** (Заккрыть), чтобы закрыть Multi Config.



Поиск и устранение неполадок

Если у вас возникают проблемы с программой при использовании Multi, выдается информация о программе. Эта информация необходима для диагностики неисправностей в Multi.

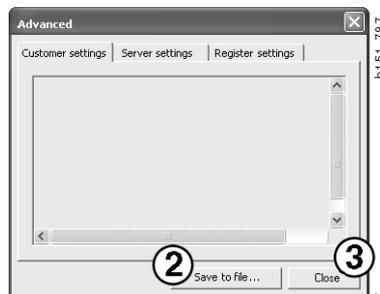
- 1 Выберите **Data.. (Данные...)** (1) в меню **Help** (Подсказка).



Нажмите на кнопку **Advanced** (Дополнительно) в нижней левой части открывающегося окна.

Следующее относится ко всем автомобилям:

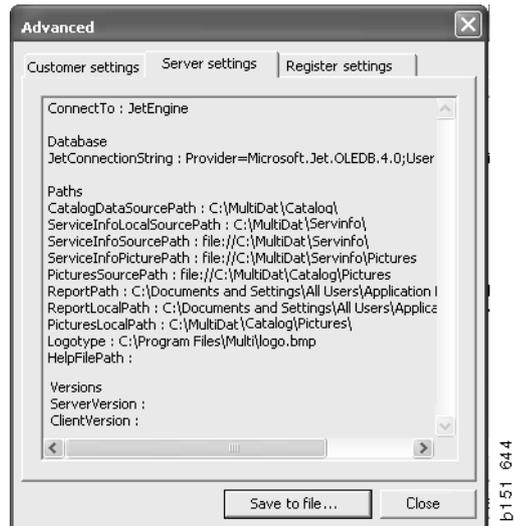
- 2 Нажмите **Save to file.. (Сохранить в файл...)** (2), чтобы сохранить информацию в формате текстового файла. Затем вы можете распечатать файл или приложить его к электронному сообщению.
- 3 Для выхода нажмите **Close** (3) (Закреть).



Информация о настройках вашего компьютера выдается в разделе пользовательских настроек (Customer settings).



Информация о настройках работы вашего компьютера с другими серверами выдается в разделе серверных настроек (Server settings).



Информация о настройках различных реестров вашего компьютера выдается в разделе настроек реестров (Register settings).

